I Księga Samuela

Rozdział 4

**4:1**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G1096  
V-API-3S  
ἐγενήθη  
egenethe  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G2250  
N-DPF  
ἡμέραις  
hemerais  
–

G1565  
D-DPF  
ἐκείναις  
ekeinais  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4867  
V-PMI-3P  
συναθροίζονται  
synathroidzontai  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4171  
N-ASM  
πόλεμον  
polemon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ·  
Israel;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1831  
V-AAI-3S  
ἐξῆλθεν  
ekselthen  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G529  
N-ASF  
ἀπάντησιν  
apantesin  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς  
autois  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4171  
N-ASM  
πόλεμον  
polemon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3924  
V-PAI-3P  
παρεμβάλλουσιν  
paremballusin  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

–  
N-PRI  
Αβενεζερ,  
Abenedzer,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G3924  
V-PAI-3P  
παρεμβάλλουσιν  
paremballusin  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-PRI  
Αφεκ.  
Afek.  
–

**4:2**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-PMI-3P  
παρατάσσονται  
paratassontai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4171  
N-ASM  
πόλεμον  
polemon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ·  
Israel;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2827  
V-IAI-3S  
ἔκλινεν  
eklinen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G4171  
N-NSM  
πόλεμος,  
polemos,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4417  
V-AAI-3S  
ἔπταισεν  
eptaisen  
–

G435  
N-NSM  
ἀνὴρ  
aner  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G1799  
PREP  
ἐνώπιον  
enopion  
–

G246  
N-GPM  
ἀλλοφύλων,  
allofylon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4141  
V-API-3P  
ἐπλήγησαν  
eplegesan  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

–  
N-DSF  
παρατάξει  
parataksei  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G68  
N-DSM  
ἀγρῷ  
agro  
–

G5064  
A-NPM  
τέσσαρες  
tessares  
–

G5505  
N-NPF  
χιλιάδες  
chiliades  
–

G435  
N-GPM  
ἀνδρῶν.  
andron.  
–

**4:3**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2064  
V-AAI-3S  
ἦλθεν  
elthen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3925  
N-ASF  
παρεμβολήν,  
parembolen,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3P  
εἶπαν  
eipan  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G4245  
N-NPM  
πρεσβύτεροι  
prezbyteroi  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G2596  
PREP  
Κατὰ  
Kata  
–

G5100  
I-ASN  
τί  
ti  
–

G4417  
V-AAI-3S  
ἔπταισεν  
eptaisen  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G4594  
ADV  
σήμερον  
semeron  
–

G1799  
PREP  
ἐνώπιον  
enopion  
–

G246  
N-GPM  
ἀλλοφύλων;  
allofylon;  
–

G2983  
V-AAS-1P  
λάβωμεν  
labomen  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2787  
N-ASF  
κιβωτὸν  
kiboton  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

–  
N-PRI  
Σηλωμ,  
Selom,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1831  
V-AAD-3S  
ἐξελθέτω  
ekseltheto  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3319  
A-DSN  
μέσῳ  
meso  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4982  
V-FAI-3S  
σώσει  
sosei  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G5495  
N-GSF  
χειρὸς  
cheiros  
–

G2190  
N-GPM  
ἐχθρῶν  
echthron  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν.  
hemon.  
–

**4:4**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G649  
V-AAI-3S  
ἀπέστειλεν  
apesteilen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Σηλωμ,  
Selom,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G142  
V-PAI-3P  
αἴρουσιν  
airusin  
–

G1564  
ADV  
ἐκεῖθεν  
ekeithen  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2787  
N-ASF  
κιβωτὸν  
kiboton  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2521  
V-PMPGS  
καθημένου  
kathemenu  
–

G5502  
N-PRI  
χερουβιμ·  
cherubim;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G297  
A-NPM  
ἀμφότεροι  
amfoteroi  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλι  
Eli  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2787  
N-GSF  
κιβωτοῦ,  
kibotu,  
–

–  
N-PRI  
Οφνι  
Ofni  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Φινεες.  
Finees.  
–

**4:5**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-API-3S  
ἐγενήθη  
egenethe  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G2064  
V-AAI-3S  
ἦλθεν  
elthen  
–

G2787  
N-NSF  
κιβωτὸς  
kibotos  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3925  
N-ASF  
παρεμβολήν,  
parembolen,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G349  
V-AAI-3S  
ἀνέκραξεν  
anekraksen  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G5456  
N-DSF  
φωνῇ  
fone  
–

G3173  
A-DSF  
μεγάλῃ,  
megale,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2278  
V-AAI-3S  
ἤχησεν  
echesen  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1065  
N-NSF  
γῆ.  
ge.  
–

**4:6**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G191  
V-AAI-3P  
ἤκουσαν  
ekusan  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2906  
N-GSF  
κραυγῆς,  
krauges,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3P  
εἶπον  
eipon  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G5100  
I-ASN  
Τίς  
Tis  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2906  
N-NSF  
κραυγὴ  
krauge  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G3173  
A-NSF  
μεγάλη  
megale  
–

G3778  
D-NSF  
αὕτη  
haute  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3925  
N-DSF  
παρεμβολῇ  
parembole  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G1445  
N-GPM  
Εβραίων;  
Ebraion;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1097  
V-AAI-3P  
ἔγνωσαν  
egnosan  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2787  
N-NSF  
κιβωτὸς  
kibotos  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G1854  
V-PAI-3S  
ἥκει  
hekei  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3925  
N-ASF  
παρεμβολήν.  
parembolen.  
–

**4:7**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5399  
V-API-3P  
ἐφοβήθησαν  
efobethesan  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3P  
εἶπον  
eipon  
–

G3778  
D-NPM  
Οὗτοι  
HUtoi  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2316  
N-NPM  
θεοὶ  
theoi  
–

G1854  
V-PAI-3P  
ἥκασιν  
hekasin  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G846  
D-APM  
αὐτοὺς  
autus  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3925  
N-ASF  
παρεμβολήν·  
parembolen;  
–

G3759  
INJ  
οὐαὶ  
uai  
–

G1473  
P-DP  
ἡμῖν·  
hemin;  
–

G1807  
V-AMD-2S  
ἐξελοῦ  
ekselu  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς,  
hemas,  
–

G2962  
N-VSM  
κύριε,  
kyrie,  
–

G4594  
ADV  
σήμερον,  
semeron,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1096  
V-RAI-3S  
γέγονεν  
gegonen  
–

G5108  
A-NSF  
τοιαύτη  
toiaute  
–

G5504  
ADV  
ἐχθὲς  
echthes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5154  
A-ASF  
τρίτην.  
triten.  
–

**4:8**

G3759  
INJ  
οὐαὶ  
uai  
–

G1473  
P-DP  
ἡμῖν·  
hemin;  
–

G5100  
I-NSM  
τίς  
tis  
–

G1807  
V-FMI-3S  
ἐξελεῖται  
ekseleitai  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G5495  
N-GSF  
χειρὸς  
cheiros  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G2316  
N-GPM  
θεῶν  
theon  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G4731  
A-GPM  
στερεῶν  
stereon  
–

G3778  
D-GPM  
τούτων;  
tuton;  
–

G3778  
D-NPM  
οὗτοι  
hutoi  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2316  
N-NPM  
θεοὶ  
theoi  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G3960  
V-AAPNP  
πατάξαντες  
pataksantes  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G125  
N-ASF  
Αἴγυπτον  
Aigypton  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DSF  
πάσῃ  
pase  
–

G4127  
N-DSF  
πληγῇ  
plege  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2048  
N-DSF  
ἐρήμῳ.  
eremo.  
–

**4:9**

G2901  
V-PMD-2P  
κραταιοῦσθε  
krataiusthe  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-PMD-2P  
γίνεσθε  
ginesthe  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G435  
N-APM  
ἄνδρας,  
andras,  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι,  
allofyloi,  
–

G3379  
ADV  
μήποτε  
mepote  
–

G1398  
V-AAS-2P  
δουλεύσητε  
duleusete  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G1445  
N-DPM  
Εβραίοις,  
Ebraiois,  
–

G2531  
ADV  
καθὼς  
kathos  
–

G1398  
V-AAI-3P  
ἐδούλευσαν  
eduleusan  
–

G1473  
P-DP  
ἡμῖν,  
hemin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-FMI-2P  
ἔσεσθε  
esesthe  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G435  
N-APM  
ἄνδρας  
andras  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4170  
V-AAD-2P  
πολεμήσατε  
polemesate  
–

G846  
D-APM  
αὐτούς.  
autus.  
–

**4:10**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4170  
V-AAI-3P  
ἐπολέμησαν  
epolemesan  
–

G846  
D-APM  
αὐτούς·  
autus;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4417  
V-PAI-3S  
πταίει  
ptaiei  
–

G435  
N-NSM  
ἀνὴρ  
aner  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ,  
Israel,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5343  
V-AAI-3S  
ἔφυγεν  
efygen  
–

G1538  
A-NSM  
ἕκαστος  
hekastos  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4638  
N-ASN  
σκήνωμα  
skenoma  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-ANI-3S  
ἐγένετο  
egeneto  
–

G4127  
N-NSF  
πληγὴ  
plege  
–

G3173  
A-NSF  
μεγάλη  
megale  
–

G4970  
ADV  
σφόδρα,  
sfodra,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4098  
V-AAI-3P  
ἔπεσαν  
epesan  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G5144  
N-NUI  
τριάκοντα  
triakonta  
–

G5505  
N-NPF  
χιλιάδες  
chiliades  
–

G5001  
N-GPN  
ταγμάτων.  
tagmaton.  
–

**4:11**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2787  
N-NSF  
κιβωτὸς  
kibotos  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G2983  
V-API-3S  
ἐλήμφθη,  
elemfthe,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G297  
A-NPM  
ἀμφότεροι  
amfoteroi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλι  
Eli  
–

G599  
V-AAI-3P  
ἀπέθανον,  
apethanon,  
–

–  
N-PRI  
Οφνι  
Ofni  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Φινεες.  
Finees.  
–

**4:12**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G5143  
V-AAI-3S  
ἔδραμεν  
edramen  
–

G435  
N-NSM  
ἀνὴρ  
aner  
–

–  
N-NSM  
Ιεμιναῖος  
Ieminaios  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

–  
N-GSF  
παρατάξεως  
paratakseos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2064  
V-AAI-3S  
ἦλθεν  
elthen  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Σηλωμ  
Selom  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2250  
N-DSF  
ἡμέρᾳ  
hemera  
–

G1565  
D-DSF  
ἐκείνῃ,  
ekeine,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G2440  
N-APN  
ἱμάτια  
himatia  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

–  
V-RAPAP  
διερρηγότα,  
dierregota,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1065  
N-NSF  
γῆ  
ge  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2776  
N-GSF  
κεφαλῆς  
kefales  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**4:13**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2064  
V-AAI-3S  
ἦλθεν,  
elthen,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλι  
Eli  
–

G2521  
V-IAI-3S  
ἐκάθητο  
ekatheto  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
δίφρου  
difru  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G4439  
N-ASF  
πύλην  
pylen  
–

G4648  
V-PAPNS  
σκοπεύων  
skopeuon  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3598  
N-ASF  
ὁδόν,  
hodon,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2588  
N-NSF  
καρδία  
kardia  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1839  
V-RAPNS  
ἐξεστηκυῖα  
eksestekyia  
–

G4012  
PREP  
περὶ  
peri  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2787  
N-GSF  
κιβωτοῦ  
kibotu  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ·  
theu;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G444  
N-NSM  
ἄνθρωπος  
anthropos  
–

G1525  
V-AAI-3S  
εἰσῆλθεν  
eiselthen  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G4172  
N-ASF  
πόλιν  
polin  
–

G518  
V-AAN  
ἀπαγγεῖλαι,  
apangeilai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G310  
V-AAI-3S  
ἀνεβόησεν  
aneboesen  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4172  
N-NSF  
πόλις.  
polis.  
–

**4:14**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G191  
V-AAI-3S  
ἤκουσεν  
ekusen  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλι  
Eli  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5456  
N-ASF  
φωνὴν  
fonen  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G995  
N-GSF  
βοῆς  
boes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G5100  
I-ASN  
Τίς  
Tis  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G995  
N-NSF  
βοὴ  
boe  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G5456  
N-GSF  
φωνῆς  
fones  
–

G3778  
D-GSF  
ταύτης;  
tautes;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G444  
N-NSM  
ἄνθρωπος  
anthropos  
–

G4692  
V-AAPNS  
σπεύσας  
speusas  
–

G1525  
V-AAI-3S  
εἰσῆλθεν  
eiselthen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G518  
V-AAI-3S  
ἀπήγγειλεν  
apengeilen  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλι.  
Eli.  
–

**4:15**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλι  
Eli  
–

G5207  
N-NSM  
υἱὸς  
hyios  
–

G1768  
N-NUI  
ἐνενήκοντα  
enenekonta  
–

G2094  
N-GPN  
ἐτῶν,  
eton,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G3788  
N-NPM  
ὀφθαλμοὶ  
ofthalmoi  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1881  
V-AAI-3P  
ἐπανέστησαν,  
epanestesan,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G991  
V-IAI-3S  
ἔβλεπεν·  
eblepen;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλὶ  
Eli  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G435  
N-DPM  
ἀνδράσιν  
andrasin  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G4026  
V-RAPDP  
περιεστηκόσιν  
periestekosin  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G5100  
I-ASN  
Τίς  
Tis  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G5456  
N-NSF  
φωνὴ  
fone  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2279  
N-APM  
ἤχους  
echus  
–

G3778  
D-GSM  
τούτου;  
tutu;  
–

**4:16**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G435  
N-NSM  
ἀνὴρ  
aner  
–

G4692  
V-AAPNS  
σπεύσας  
speusas  
–

G4334  
V-AAI-3S  
προσῆλθεν  
proselthen  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G2241  
N-PRI  
Ηλι  
Eli  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G1473  
P-NSM  
Ἐγώ  
Ego  
–

G1510  
V-PAI-1S  
εἰμι  
eimi  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1854  
V-PAPNS  
ἥκων  
hekon  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G3925  
N-GSF  
παρεμβολῆς,  
paremboles,  
–

G2504  
CONJ  
κἀγὼ  
kago  
–

G5343  
V-RAI-1S  
πέφευγα  
pefeuga  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

–  
N-GSF  
παρατάξεως  
paratakseos  
–

G4594  
ADV  
σήμερον.  
semeron.  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G5100  
I-ASN  
Τί  
Ti  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1096  
V-RAPAS  
γεγονὸς  
gegonos  
–

G4487  
N-ASN  
ῥῆμα,  
rema,  
–

G5043  
N-ASN  
τέκνον;  
teknon;  
–

**4:17**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G611  
V-API-3S  
ἀπεκρίθη  
apekrithe  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G3808  
N-NSN  
παιδάριον  
paidarion  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G5343  
V-RAI-3S  
Πέφευγεν  
Pefeugen  
–

G435  
N-NSM  
ἀνὴρ  
aner  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G4383  
N-GSN  
προσώπου  
prosopu  
–

G246  
N-GPM  
ἀλλοφύλων,  
allofylon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-ANI-3S  
ἐγένετο  
egeneto  
–

G4127  
N-NSF  
πληγὴ  
plege  
–

G3173  
A-NSF  
μεγάλη  
megale  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2992  
N-DSM  
λαῷ,  
lao,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G297  
A-NPM  
ἀμφότεροι  
amfoteroi  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοί  
hyioi  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2348  
V-RAI-3P  
τεθνήκασιν,  
tethnekasin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2787  
N-NSF  
κιβωτὸς  
kibotos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G2983  
V-API-3S  
ἐλήμφθη.  
elemfthe.  
–

**4:18**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-ANI-3S  
ἐγένετο  
egeneto  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G3403  
V-API-3S  
ἐμνήσθη  
emnesthe  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2787  
N-GSF  
κιβωτοῦ  
kibotu  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ,  
theu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4098  
V-AAI-3S  
ἔπεσεν  
epesen  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
δίφρου  
difru  
–

–  
ADV  
ὀπισθίως  
opisthios  
–

G2192  
V-PMPNS  
ἐχόμενος  
echomenos  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G4439  
N-GSF  
πύλης,  
pyles,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4937  
V-API-3S  
συνετρίβη  
synetribe  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3558  
N-NSM  
νῶτος  
notos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G599  
V-AAI-3S  
ἀπέθανεν,  
apethanen,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G4246  
N-NSM  
πρεσβύτης  
prezbytes  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G444  
N-NSM  
ἄνθρωπος  
anthropos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G926  
A-NSM  
βαρύς·  
barys;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G846  
D-NSM  
αὐτὸς  
autos  
–

G2919  
V-AAI-3S  
ἔκρινεν  
ekrinen  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G1501  
N-NUI  
εἴκοσι  
eikosi  
–

G2094  
N-APN  
ἔτη.  
ete.  
–

**4:19**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G3565  
N-NSF  
νύμφη  
nymfe  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1135  
N-NSF  
γυνὴ  
gyne  
–

–  
N-PRI  
Φινεες  
Finees  
–

G4815  
V-RAPNS  
συνειληφυῖα  
syneilefyia  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G5088  
V-AAN  
τεκεῖν·  
tekein;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G191  
V-AAI-3S  
ἤκουσεν  
ekusen  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G31  
N-ASF  
ἀγγελίαν  
angelian  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2983  
V-API-3S  
ἐλήμφθη  
elemfthe  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2787  
N-NSF  
κιβωτὸς  
kibotos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2348  
V-RAI-3S  
τέθνηκεν  
tethneken  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3995  
N-NSM  
πενθερὸς  
pentheros  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς  
autes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G435  
N-NSM  
ἀνὴρ  
aner  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς,  
autes,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-AAI-3S  
ὤκλασεν  
oklasen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5088  
V-AAI-3S  
ἔτεκεν,  
eteken,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1994  
V-API-3P  
ἐπεστράφησαν  
epestrafesan  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G846  
D-ASF  
αὐτὴν  
auten  
–

G5604  
N-NPF  
ὠδῖνες  
odines  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

**4:20**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2540  
N-DSM  
καιρῷ  
kairo  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς  
autes  
–

G599  
V-PAI-3S  
ἀποθνῄσκει,  
apothneskei,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3P  
εἶπον  
eipon  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ  
aute  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G1135  
N-NPF  
γυναῖκες  
gynaikes  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G3936  
V-RAPNP  
παρεστηκυῖαι  
parestekyiai  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ  
aute  
–

G3165  
ADV  
Μὴ  
Me  
–

G5399  
V-PMD-2S  
φοβοῦ,  
fobu,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G5207  
N-ASM  
υἱὸν  
hyion  
–

G5088  
V-RAI-2S  
τέτοκας·  
tetokas;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G611  
V-API-3S  
ἀπεκρίθη,  
apekrithe,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G3539  
V-AAI-3S  
ἐνόησεν  
enoesen  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2588  
N-NSF  
καρδία  
kardia  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

**4:21**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2564  
V-AAI-3S  
ἐκάλεσεν  
ekalesen  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3808  
N-ASN  
παιδάριον  
paidarion  
–

G3759  
N-PRI  
Οὐαὶ  
Uai  
–

–  
N-PRI  
βαρχαβωθ  
barchaboth  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2787  
N-GSF  
κιβωτοῦ  
kibotu  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3995  
N-GSM  
πενθεροῦ  
pentheru  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς  
autes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G435  
N-GSM  
ἀνδρὸς  
andros  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

**4:22**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-AAI-3P  
εἶπαν  
eipan  
–

–  
V-PPI-3S  
Ἀπῴκισται  
Apokistai  
–

G1391  
N-NSF  
δόξα  
doksa  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G2983  
V-APN  
λημφθῆναι  
lemfthenai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2787  
N-ASF  
κιβωτὸν  
kiboton  
–

G2962  
N-GSM  
κυρίου.  
kyriu.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).